**Работа с песней на уроке французского языка.**

**Подготовила учитель французского языка Гостило Наталья Петровна.**

**Kids United “On écrit sur les murs”**

Одна из самых известных песен Kids United – “On écrit sur les murs”. Ее поют дети от 11 до 18 лет, группа создавалась для кампании Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) На самом деле, песня « On écrit sur les murs » впервые зазвучала на сцене  ещё в 1988 году от греческого исполнителя Demis Roussos, Kids United спели ее на свой лад.

**Vocabulaire**

* On écrit = nous écrivons – мы пишем
* on voudrait dire = nous voudrions dire (conditionnel présent  глагола vouloir) – мы бы хотели сказать
* ceux qu’on aime – те, кого мы любим
* les jours à venir – дни, которые придут/грядущие дни/будущее
* Partout – повсюду
* autour de nous – вокруг нас
* des signes d’espoir – знаки/проблески надежды
* Tout s’efface – всё стирается, всё исчезает
* Les traces – следы
* la force de nos rêves – сила наших мечт/снов (rêves – мечты, сны)
* l’amour – любовь
* Un beau jour – в один прекрасный день, однажды (еще однажды – un jour)

**Questions:**

Comment trouvez-vous la traduction de la chanson? L`avez-vous aimée?

**Exercices**

**Présentation**

1. D`après le titre de la chanson, parlez de son contenu?
2. Quel autre titre peut-on donner à cette chanson?

**Écoute et comprehension**

-Quelle est l`idée maîtresse de la chanson?

-Qu`en pensez-vous s`agit-il d`une chanson triste, mélancolique, optimiste, gaie…?

-Comment trouvez-vous la musique? Est-elle gaie, tranquille, triste, positive?

-Aimez-vous la voix des chanteurs?

**Le travail sur le texte**

1. Trouvez la rime: on aime-venir- s'efface-et d`autre
2. Lisez le texte de la chanson. Faites attentions à la prononciation correcte et à l`articulation des sons.
3. Trouvez dans le texte de la chanson les verbes avec ON et traduisez-les. Donnez leur infinitif.
4. Ecoutez la chanson et complétez-la avec les verbes: **écrit , aime,** dessine, venir, dire, se lève, endormi, oublier, changer

On … sur les murs le nom de ceux qu'on …

Des messages pour les jours à …

On … sur les murs à l'encre de nos veines

On … tout ce que l'on voudrait dire

Partout autour de nous,

Y a des signes d'espoir dans les regards

Donnons-leur un cri car dans la nuit

Tout s'efface même leur trace

On … sur les murs le nom de ceux qu'on …

Des messages pour les jours à …

On … sur les murs à l 'encre de nos veines

On tout ce que l'on voudrait …

On … sur les murs la force de nos rêves

Nos espoirs en forme de graffiti

On … sur les murs pour que l'amour

Un beau jour sur le monde …

Des mots seulement gravés pour ne pas … pour tout …

Mélangeons demain dans un refrain nos visages, métissages

1. Trouvez dans le texte les phrases avec l`expression “On écrit sur les mur…” et terminez-les et après traduisez-les.
2. Trouvez dans le texte des noms au pluriel, donnez leur singulier, traduisez-les.

**Expression et création**

1. Trouvez dans le texte de la chanson les mots qui parlent de l`amour.
2. Cette chanson est l`hymne à quoi?
3. Faites votre traduction du texte de la chanson.
4. Cette chanson avait beaucoup de succѐs. Comment pouvez-vous l`expliquer?
5. Préparez la liste de chansons de ce groupe.

**On écrit sur les murs**

On écrit sur les murs le nom de ceux qu'on aime

Des messages pour les jours à venir

On écrit sur les murs à l'encre de nos veines

On dessine tout ce que l'on voudrait dire

Partout autour de nous,

Y a des signes d'espoir dans les regards

Donnons-leur un cri car dans la nuit

Tout s'efface même leur trace

On écrit sur les murs le nom de ceux qu'on aime

Des messages pour les jours à venir

On écrit sur les murs à l 'encre de nos veines

On dessine tout ce que l'on voudrait dire

On écrit sur les murs la force de nos rêves

Nos espoirs en forme de graffiti

On écrit sur les murs pour que l'amour se lève

Un beau jour sur le monde endormi

Des mots seulement gravés pour ne pas oublier pour tout changer

Mélangeons demain dans un refrain nos visages, métissages

On écrit sur les murs le nom de ceux qu'on aime

Des messages pour les jours à venir

On écrit sur les murs à l 'encre de nos veines

On dessine tout ce que l'on voudrait dire

On écrit sur les murs la force de nos rêves

Nos espoirs en forme de graffiti

On écrit sur les murs pour que l'amour se lève

Un beau jour sur le monde endormi

On écrit sur les murs le nom de ceux qu'on aime

Des messages pour les jours à venir

On écrit sur les murs à l 'encre de nos veines

On dessine tout ce que l'on voudrait dire

On écrit sur les murs la force de nos rêves

Nos espoirs en forme de graffiti

On écrit sur les murs pour que l'amour se lève

Un beau jour sur le monde endormi (×2)